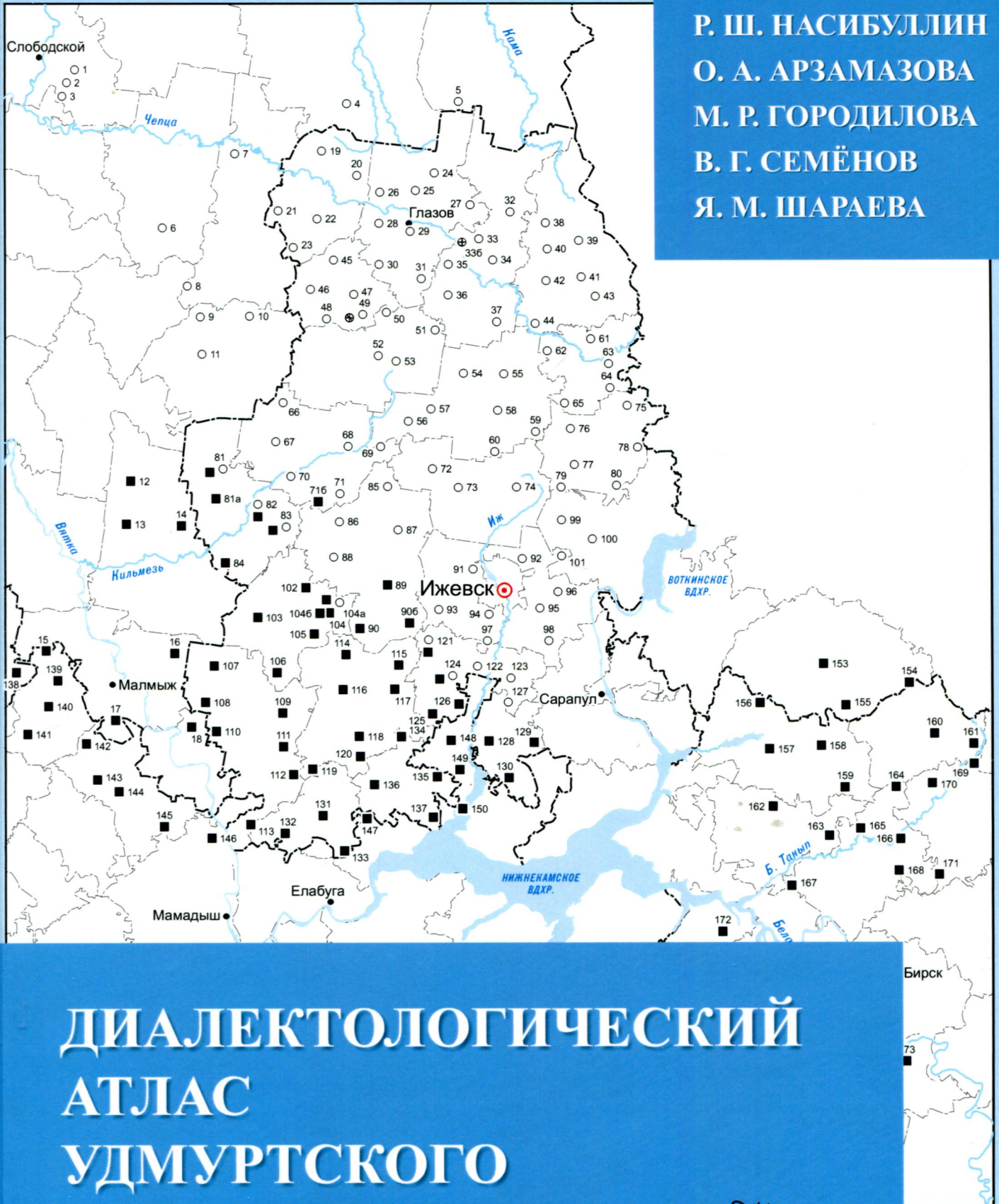


Р. Ш. НАСИБУЛЛИН  
О. А. АРЗАМАЗОВА  
М. Р. ГОРОДИЛОВА  
В. Г. СЕМЁНОВ  
Я. М. ШАРАЕВА



**ДИАЛЕКТОЛОГИЧЕСКИЙ  
АТЛАС  
УДМУРТСКОГО  
ЯЗЫКА  
ВЫПУСК VII**



Федеральное агентство по образованию Российской Федерации  
ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»  
Лаборатория лингвистического картографирования  
и исторической лексикологии  
Учебно-научный проектно-изыскательский геоцентр «Топограф»

**Р. Ш. Насибуллин, О. А. Арзамазова,  
М. Р. Городилова, В. Г. Семёнов, Я. М. Шараева**

# **ДИАЛЕКТОЛОГИЧЕСКИЙ АТЛАС УДМУРТСКОГО ЯЗЫКА**

**КАРТЫ И КОММЕНТАРИИ**

Под общей редакцией Р. Ш. Насибуллина

**Выпуск VII**



Ижевск

2020

УДК 81.374.4  
ББК 81.664.1-5  
НЗ12



Издание осуществлено при финансовой поддержке  
Российского фонда фундаментальных исследований  
по проекту № 19-112-00254, не подлежит продаже

**Рецензент:**

учёный секретарь Российской комиссии Лингвистического атласа Европы (ЛАЕ),  
член редколлегии ЛАЕ, старший научный сотрудник  
Института языкознания РАН **Н. З. Донадзе**

**Насибуллин Р. Ш. и др.**

НЗ12 Диалектологический атлас удмуртского языка. Карты и комментарии.  
Выпуск VII. Научное издание / Р. Ш. Насибуллин, О. А. Арзамазова, М. Р. Горо-  
дилова, В. Г. Семёнов, Я. М. Шараева. — Ижевск : Институт компьютерных  
исследований ; НИЦ «Регулярная и хаотическая динамика», 2020. — 224 с.

Предлагаемая вниманию читателей книга представляет собой диалектологиче-  
ский атлас удмуртского языка, отражающий состояние удмуртских диалектов на рубеже  
XX–XXI вв. и состоящий из оглавления, предисловия, списка опорных пунктов, карт  
и комментариев к картам. В комментариях содержатся исторические, этнографические  
и этимологические наблюдения и выводы, несущие в полной мере и просветительскую  
функцию. Карты выполнены по электронно-цифровой технологии. Это единственный ат-  
лас по финно-угорским языкам Российской Федерации, за исключением одноименного  
Лингвистического атласа вепсского языка (2019 г.).

Книга рассчитана на лингвистов, преподавателей вузов, учителей, аспирантов  
и студентов-филологов, а также на тех, кто интересуется историей и культурой народов  
Поволжско-Уральского этнокультурного региона.

**ББК 81.664.1-5**  
**УДК 81.374.4**

**ISBN 978-5-93972-989-5**  
**ISBN 978-5-4344-0579-9 (вып. VII)**

© Р. Ш. Насибуллин, О. А. Арзамазова,  
М. Р. Городилова, В. Г. Семёнов,  
Я. М. Шараева, 2020

© АНО «Ижевский институт компьютерных  
исследований», 2020

# ОГЛАВЛЕНИЕ

---

Предисловие .....	5
Транскрипция .....	7
Список опорных пунктов .....	13
Карта «Опорные пункты».....	21
Карта «Принадлежность опорных пунктов к территориальным диалектам».....	22
Карта «Диалектное членение удмуртского языка».....	24
Карта «Удмуртская Республика».....	25
Карта «Трутовик».....	26
Карта «Отпираться» .....	27
Карта «Бадья» .....	28
Карта «Кухня» .....	29
Карта «Проголодаться» .....	30
Карта «Творог».....	31
Карта «Сметана» .....	32
Карта «Сливочное масло» .....	33
Карта «Прошлогодня трава, засохшая на корню» .....	34
Карта «Пастух».....	35
Карта «Рамочный улей» .....	36
Карта «Леток».....	37
Карта «Пчельник» .....	38
Карта «Рой» .....	39
Карта «Дымарь» .....	40
Карта «Сетка пчеловодная» .....	41
Карта «Перочинный ножик» .....	42
Карта «Бросить жребий» .....	43
Карта «Мяч» .....	44
Карта «Кошелёк».....	45
Карта «Носовой платок».....	46
Карта «Просторный» .....	47
Карта «Тесный».....	48
Карта «Сваха».....	49

Карта «Скворечник» .....	50
Семёнов В. Г. Комментарий к карте «Трутовик» .....	51
Семёнов В. Г. Комментарий к карте «Отпираться».....	57
Городилова М. Р. Комментарий к карте «Бадья» .....	62
Арзамазова О. А. Комментарий к карте «Кухня» .....	66
Шараева Я. М. Комментарий к карте «Проголодаться» .....	77
Шараева Я. М. Комментарий к карте «Творог» .....	83
Арзамазова О. А. Комментарий к карте «Сметана» .....	90
Арзамазова О. А. Комментарий к карте «Сливочное масло» .....	96
Насибуллин Р. Ш. Комментарий к карте «Прошлогодня трава, засохшая на корню» .....	105
Городилова М. Р. Комментарий к карте «Пастух» .....	116
Насибуллин Р. Ш. Комментарий к карте «Рамочный улей».....	121
Городилова М. Р. Комментарий к карте «Леток» .....	125
Насибуллин Р. Ш. Комментарий к карте «Пчельник» .....	129
Городилова М. Р. Комментарий к карте «Рой» .....	132
Насибуллин Р. Ш. Комментарий к карте «Дымарь».....	136
Насибуллин Р. Ш. Комментарий к карте «Сетка пчеловодная».....	139
Семёнов В. Г. Комментарий к карте «Перочинный ножик».....	142
Семёнов В. Г. Комментарий к карте «Бросить жребий».....	149
Семёнов В. Г. Комментарий к карте «Мяч» .....	157
Шараева Я. М. Комментарий к карте «Кошелёк».....	162
Шараева Я. М. Комментарий к карте «Носовой платок».....	169
Арзамазова О. А. Комментарий к карте «Просторный» .....	177
Арзамазова О. А. Комментарий к карте «Тесный».....	187
Шараева Я. М. Комментарий к карте «Сваха» .....	197
Городилова М. Р. Комментарий к карте «Скворечник».....	203
Условные сокращения диалектов и языков .....	210
Использованная литература и источники.....	214